

ILINNIAQTULIQINIRMUT MALIGAQ

R-032-2025

Iluakhagaumajuq atuliqtitivaktunut Atuagaqnik
2025-07-10

UQAUHIQ ILIHAQTITINIRMUT MALIRUAGAKHAT

Kamisinam Ministangit Katimajiit, ataani naunaitkunmi 29 talvani *Ilinniaqtuliqinirmut Maligaq* tamaitalu hakugingniit, uvalu Minista, ataani titiraqhimajumi 203(3) haffumani *Ilinniaqtuliqinirmut Maligaq* tamaitalu hakugingniit, nuviqtirlugit *Uqauhinga Ilihapkainirmik Maligakhangit*.

Tukihidjutit

1. Ukunani maliruagakhani,

"Malrungnik uqauhiqaqtumik iliharniq atugakhaq atulingnikkut upalungaijaut" tukiqaqtuq malrungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atugakhat atulirnikkut upalungaijautit iniqhimaitkaluaqtilugu uvalu, pijaaqqat, ihuaqhaqhimajuq malikhugit titiraqhimajuq 11;

"malrungnik uqauhiqaqtumik ilihagtutiniq atuliqujaujuq titiraakhaq" tukiqaqtuq titiraq pipkagaujuq ilagani 6(3)(c);

"havagvingmi havakti" tukiqaqtuq havakti havagvingmi kitut tikkuqaqtauhimajuq Tuglirmin Ministamin havagviat iliharvingnun pidjutikhaanun hapkua malruagakhat;

"tadjakaffuk aktilaanga" tukiqaqtuq atauhiq tadjakaffuk aktilaanga malrungnik uqauhiqaqtunun ilihagtutiniq atugakhaq, naunaiqahimajuq uvani Naunaitkutaani;

"Uqauhikkut Katimajiit" tukiqaqtuq Uqauhikkut Katimajiit havaktauhimajut ataani titiraqhimajumi 7.

Uuktuutikhaq

2. Hapkua maligahat pidjutiqaqngit hapkununga *Commission scolaire francophone*.

Atugakhat malruungnik uqauhilgit ilihainiq

3. Malikhugit hapkuat maliruagakhat ilanganilu 24 Maligarmi, nunallaani ilinniaqtulirijitkut katimajiit tikkuarniaqtait atauhirmik amigaittunikluuniit hapkuninga malrungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhainnik ilihaudjidjutikhanik iliharnikkut iliharvikhanik:

- (a) tamna Siku atuqtakhaq, uqatiaqhimajuq Naunaipkunmi;
- (b) tamna Quliuraqtuq uuktuut, naunaiqhimajuq Naunaitkutingani;
- (c) tamna Sikusiqtuq uuktuut, naunaiqhimajuq Naunaitkutingani.

Havaarijakhait maliklugit atugakhaq

4. (1) nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit uvalu tamaita atangujat iliniaqtulijit maligahait malgunngnik uqauhilgit iliharnikkut atugakhat tapkua pidjutiqaqtut iliharnikkut iliniaqtulgit.

Havaanga maliklugin atuqtipkailirnikkut hivunikhaq

(2) Atan'ngujaq maliktakhait malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutimik iniqtirutinga ihumaliurut pijuq sikuurvingminut.

Ilaumatigiingnirmun iliharniq

5. (1) Piqaqqat ihuiguutigijaujunik ukunani pitqujahimajunik malruungnik uqauhilgit ilihagtittinikkut atugahanik uvalu attautip ilihagtut ikajuutait upalungaijautit ilihagtut, attautip ilihagtut ikajuutait upalungaijautit hakugingniqaqtut pittiaqhugit ilihagtut.

Aalanik ihuaqhaqhimangitunik

(2) Ihuaqhaqtaujut malruungnik uqauhiqaqtunun ilihagtitiniq atugakhainik pittiaqhugit ilihagtut havaktaujaaqtut attautinun ilihagtunun ikajuutinun upalungaijautinik.

Hanaqidjutikhangit pijaangat malruungnik uqauhiqaqtunun ilihairutikharnik atuqtakharnik

Hivitunikhaa haffumani havauhia

6. (1) nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit

- (a) Aullaqtiqtukhat havauhikhaanik pukugiangani malruungnik uqauhiqaqtunun ilihairutikharnik atuqtakharnik talvani ilinniaqtulirijitkut nunalaani qilaminuaq malikhautikharnik tallimaujunik iliharviit ukiungani taima hanaqidjutikhangit iniqtigiigumik;
- (b) Aullaqtiqtukhat havauhikhaanik tikkuahilutik malruungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhamik iliharnikkut avikturnianni tamna Minista taimaaqtitikpat angiqtaudjunmik ataani titiraqhimaninnga 24(1.1) tahapkuninga Maligarmi malruungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhanik atuqtaujuqhat iliharnikkut avikturniinni; unalu
- (c) tukhiqtaaqtuq angirutimik Ministamin aullaqtiriami havagutimik qilamik.

Atulihaaliqtunut havauhiit

(2) Minista angiqqat tukhiunmik ataani ilangani (1)(b), nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit aulapkaqtakhait havauhiit pilugit malruungnik uqauhiqaqtunun ilihagtitiniq atugahanik iliharnikkut aviktuqhimajuni.

Ministap angirutait

(3) Minista, hivuani nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit pijakhat aularutilutik havauhikhaanik ataani titiraqhimaninnga (1) uvaluuniin (2),

- (a) tuhaqtilugit nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit hapkua
 - (i) malruungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atugakhait tapkua angiqtauhimajut iliharnikkut aviktuqhimajuni, uvalu
 - (ii) pijaaqqat, tadjakakap aktilaangit tapkua ilihangnikkut aviktuqhimajut iliugaqtauniaqtut attautinun atugakhakhun, pihimajut atuqtaujunun aktilaangit tunihijaangini ilihaidjutit Inuit Uqauhiitigut;

- (b) tunihilutik nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit maligahainik havauhikhaanun piumajamingnik malrungnik uqauhiqaqtunun iliaqtitiniq atugahanik; unalu
- (c) tunihilutingnunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit malgungnik uqauhilgit iliaqtitiniq atugakhaq titiraq tapkua pijariaqaqtut hapkuninga kangiqhidjutinik:
 - (i) uqauhinga ilihapkaininnganut, Naliit Qablunaatitut unaluuniit Uiviititut, atuqtauniaqtuq ilinniaqtulirijitkunniit ukununnga Inuit Uqauhinganik,
 - (ii) tikkuqaqtajuq malrungnik uqauhiqaqtunun iliharnirmik atuqtumik atuqtumikluniit,
 - (iii) pijaaqqat, pitquidjutikhaq tadjakakap aktilaanga attautinun atugakhakhun,
 - (iv) amigaitqijaukpat atauhirmut atuqtakhamik pitqujaukpat, tukiqaqtuq qanuqtut atugakhatik atuqtauhungujut iliharvingni iliharviinni,
 - (v) tungavia pitquidjutinun,
 - (vi) talvuuna nunalaani katimadjutikharnik ilitugipkaijaangat atuqtakharnik, unalu
 - (vii) tikinahuagutait nunallaat pittiarlugit hivungani atugakhat uvalu, pijaaqqat, tadjakaffuk aktilaangit.

Hivuani-pitqujahimajut

(4) Humaangittuq titiraqhimaninnga (1) unalu (2), Ilinniaqtulirijit Katimajiit Atan'ngujanga aullaqtiqtukhaungittuq havaanga tikkuariami malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutimik taimaa Minista naunaipkaqtitaugumi nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit malruungnik uqauhilgit ilihainiq atugakhat angiqtaujut ilinniaqtulirijit Nunallaani.

Uqauhikkut Katimajiit

7. (1) nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit tikkuahijukhat Uqauhikkut Katimajiit piqaqtut

- (a) atan'ngujat tamaita iliharviit ilinniaqtulijikkut avikturnianni;
- (b) atauhiq ilaujuq talvani nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiitni; unalu
- (c) pidjutiqaqtut titiraqhimaninnga (6), malrungnik inungnik iliharnikkut avikturnianni.

Aturumalluarumajatka ajuiqtakhat

(2) Pidjutikhainut titiraqhimajut (1)(c), Nunallaani Ilinniaqtulirijitkut katimajiit ihuaqtumik uuktuqtukhat tikkuahilutik nunaqaqtunut ilinniaqtulijitkut nunallaani

- (a) attautit ajuittiaqhimajut iliaqtitiniikkut uvaluuniin akhuurutigilugu atungnira Inuit Uqauhiit, ilaujut tadju uvalu ilihajit kitut uqaqtut Inuit Uqauhiinik;
- (b) Inirnikhat uvalu aalat ajuittiaqhimajut Inuit ilitquhiinik uvalu pitquhiit;
- (c) hamlatkuni katimajiit;
- (d) havaktingit Nunavunmi Ilihariaqpaallirvik;

- (e) kivaqtuqtiit nutaqqiqivingni naunaijariikhimajut uvani *Nutaqqiqivik Maligaq*; unaluuniit
- (f) ilihaqtut puqtuniini 10-nit 12-mut.

Tikkualimaittut ilaujunut – inungnut hivajaqtut

(3) nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit naunaijalimaitpagit malrungnik inungnik iliharnikkut ilaujut tikkuaqhilutik haffumunga Uqauhikkut Katimajiit, nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit tunihijukhat inungnut hivajaqtut niruaqtaujukhanik, kihimi havaktaukpata.

Tikkuariami ilaujut – apirijut Ministamut

(4) Pikpat, malikhugit inuit tikkuaqtauhimajut niruaqtaujukhanik, nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit naunaijalimaitait malguk inuk iliharnikkut katimajiit tikkuaqhilutik uqauhikkut Katimajiit, nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit tuhaqtitukhat Ministamun.

tikkuaqhilutik ilaujunik – Ministaujunit agiqtauniginik

(5) Maliklugit tuhaqtidjutit ataani titiraqhimaninnga (4), Minista angiqtakhait ilaunginikkut ilangani (1)(c) hapkununga nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit ihuarijaat tamna

- (a) nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit tunijaujut inungnut tukhulaugutaujut niruaqtaujukhanik; unalu
- (b) piqalluanguinmat qaffiujunik inungnik uumani ilinniaqtulirijitkut inungnut talvani ilinniaqtulirijitkut kiujut inungnut hivajaqtut.

Tikkuaqtaqtut ilaujut – hulaqutit ilaunginirmun

(6) Minista angiqtaukpat ilaungittunut ataani titiraqhimaninnga (5) nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit, Uqauhikkut Katimajiit akhut pidjutiqaqtut malingitkaluaqtilugu pijakhat titiraqhimajut (1)(c).

Uuktuut pitqujaujut

8. (1) Kinguani Uqauhikkut Katimajiit pidjutiqaqpangmata, pijakhaqaqtut
- (a) iniqtirlugu malrungnik uqauhilgit ilihaqtittijut aturliqjaujunik titiraakhat; unalu
 - (b) tunihilutik aadjiliuqhimajumik iniqpiaqhimajumik malgungnik uqauhiqaqtunun ilihaqtitiniq atugakhaq pitqujaujut titirgat hapkununga iliniaqtuliqiinun katimajiinun.

Kikliqarninnga – angiqtaujut atugakhat

(2) Angitqijaniq naunaijattiarutikhanut, Uqauhikkut Katimajiit ilaulimaittut malrungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhanik titiraqtakhamik malrungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhanik angiqtaungittut iliharnikkut avikturnianni ataani titiraqhimaninnga 24(1.1) uumani Maligarmi.

Uuktuut tikkuaqtaq

(3) Ihivriuruiqqata iniqpiaqhimajumik malrungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhamik pitqujahimajuq titiraqtakhaq, Nunallaani Ilinniaqtulirijitkut Katimajiit (DEA)

tunihijukhat malrunnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhamik imaalu, pijukhaukpat, pitqujauhimakpat tadjakaffuk.

Inungnun katimadjutit

(4) nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit

- (a) havaklugit atauhiq katimaqatigilugit inuit iliharnikkut katimajiit maligahatigut pijaujut malrunnik uqauhiqaqtunun ilihaititiniq atugakhaq uvalu, pijaaqqat, pitqujaukpat tadjakaffuk aktilaanga;
- (b) tunihijukhat, ilaujut katimadjutikkut titiqqat, aadjiliuqhijumik malrunnik uqauhilgit iliharnikkut atugakhaq iniqtauhimajut hapkunanga Uqauhikkut Katimajiit; unalu
- (c) aulatitigiaqaqtun ilaujukharnik katimadjutikharnik nunaqaqtunik talvani ilihainikkut nunalaani kituliqaak hanaqidjutikharnik.

Ihuaqhaqtauhimajut uuktuutaujunun piumajamingnik

(5) Maliklugit katimadjutit ataani titiraqhimaninnga (4), nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit,

- (a) ihumagiblugit katimadjutit uqautaujut, kingulirmik ihumaliurluni piumajaujunun malrunnik uqauhiqaqtunun ilihaititiniq atugakhaq uvalu, pijaaqqat, pitqujaukpat tadjakaap aktilaanga; unalu
- (b) Ilituriplarlu Minista, DEAtkut Katimajiit, havagviitigut havakti uvalu attautit atangujat ilinniaqtulijit nunallaani, titirakkut, ukua
 - (i) malrunnik uqauhiqaqtumik ilihaititiniq atuqtakhaq tikkuqaqtuujuk ilinniaqtulijitkut,
 - (ii) pijaaqqat, tadjakakap aktilaanga pitqujaujuk iliharnikkut katimajiit,
 - (iii) pijaaqqat, tikhahagutait hapkua nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit pittiarlugit malrunnik uqauhiqaqtunun ilihaititiniq atugakhat hapkununga talimat ukiut, uvalu
 - (iv) uqauhinga ilihapkaininnganut, Qablunaatitut unaluuniit Uviititut, atuqtauniaqtuq uumunnga Inuit Uqauhinganik.

Amigaitqijit atautimit atuqtuq

9. (1) nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit pijaaqtut amigaitqiamik attauhirmik malrunnik uqauhiqaqtunun ilihaititiniq atugakhaqat,

- (a) ihumagijainik nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit unalu Minista,
 - (i) piumajangit naunaiqtuujuk piqaqtuq qaffiujut ilihaitut uumani ilihainirmut aviktuqhijumik piqaqtuq akhuraaluk aadlatqiiktut uqauhinga ihariagijanginnik hakugingninngalu,
 - (ii) piqaqtuq ihuaqtumik ilihainiq havaktingit ilinniaqtulirijitkunnt tunigiami ilihainiq pinahuarut atuqtuq amigaitqijaujuk atauhirmik malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutinga, unalu
 - (iii) malruungnik uqauhilgit ilihainiq atugakhat iliuraqtuujuk taimaa pipkaidjutujuk ilihaitut ittuq aadjikutaanik malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutimik ukiumut; unalu
- (b) Atauhiinnaq uuktuut atuqtauniaqtuq atauhirmut sikuurvingmi ilinniaqtulirijitkut.

Ministanin naunaitkutikhamik piqaqtukhat

(2) Uqauhirnirmut Katimajiingit ilaliutilimaittuq amigaitqijaujumik atauhirmit malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutingit uumunga malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutingit pitqujaujuq titiraq kihimi Ilinniaqtulirijiitkut pijait Ministamit naunaitkutaririniq qanurittaakhaanik titiraqhimaninngani (1)(a) pijaujut.

Kangiqhidjutit

(3) Naunaittiarutikhanut, tamna nunallaani ilinniaqtulirijiitkut katimajiit pukukhimagumik amigaitqijaujunik atauhirmit malruungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhanik maliqaplugit hamna ilangani, naunaiqtauhimajunik hapkunani maliruagakhani malruungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhanik atuqtaujuqhat imaaluuniit pijaukpat iliharnikkut avikturnianni naunaiqqata tamainut malruungnik uqauhiqaqtunun iliharniq atuqtakhainnik atuqtaujuqhat imaaluuniit pijauhimajut.

Tamaat atulirnikhanut

10. (1) Minista ilituripkangitpagu nunallaami ilinniaqtulirijiitkut katimajiit tadjakaffuk ataani ilangani 6(3)(a)(ii) pittiarinnikkut malgunngnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atugakhaq tikkuqaqtaujuq iliharnikkut nunallaani, tamaat atulingnira haffuma malgunngnik uqauhiqaqtuq iliharnikkut atugakhaq pidjutiqaqtuq iliharnikkut nunallaani aalanguqtinagu uvaluuniin ihuaqhaqtauupat ataani uuma ilangani.

Hivullirmik tadjakaap aktilaanga

(2) Minista ilituripkaqtauupat ilinniaqtuliiqijit ataniadjutait tadjakaffuk aktilaanga ataani ilangani 6(3)(a)(ii) pittiarinnikkut malruungnik uqauhiqaqtut iliharnikkut atugakhaq tikkuqaqtauhimajut ilihanginnikkut nunallaani, tapkua tadjakaffuk aktilaangit pidjutiqaqtut iliharnikkut aviktuqhimajut aalanguqtinagit uvaluuniin ihuaqhaqtauupata ataani uuma ilangani.

Ukiuq tamaat ihivriuhiniq

(3) Pitinnagu sikuuqtillugit, Minista ihivriuqtakhaa aktikkulaanga ilinniaqtulirijiitkut havaktingit tamainni ilinniaqtulirijiitkunnt tunigiami ilihapkainiq Inuit Uqauhinganiq naunaijariami

- (a) tamaat atulirnikhanut malruungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhat atuqtaujuqhat iliharnikkut avikturnianni pitkaarumik; unalu
- (b) tamaat atulirnikhanut pilimaitpat, anginiqhaujuq tadjakaffuk aktilaanga atuliqtauniaqtuq iliharnikkut aviktungniini.

Hulaqutait aalanguqtirniq

(4) Aallanguqqata pidjutiqaqtunik atulirnikhanut ataani titiraqhimaninnga (3) pidjutauniaqtuq ilihauktut aktuqtauhimajumik aallanguuniinnik aktilangani Inuit Uqauhiitigut ilihaujdijut angitqijaujuq 15%-ngujumik atauttimut ukiuq tamaat ilihaujdinirmik ikaariniini, Minista, uqaqatigijakhangit nunalingni ilihauktuliiqijitkut atan'ngujangit, piliurlutik ihuaqhaqhimajumik tadjakaffuk aktilakhanik imaaluuniit ihuaqhaqtauhimajumik tamaat atulirnikhanut

- (a) naunaijailuni taima ilihauktun ajungnautiqalimaitun allanguqtiqhimajunik qullirutiqaqtunik Inuit Uqauhirnik malikhautikharnik taima

- angitqijaujuq 15 pusanmik atautimiiqhimajuq ukiuk tamaat ilihairutikharnik ikaangningit; kihimi
- (b) Taimaali maliruagahat qanitukkut tadjamin aktilaangit uvaluuniin tamaat atulingniit, pidjutaupjut.

Tamaat atulirnikhanut ihumaliurutikhat

(5) Minista ihumaliuqqata tamaat atuqtipkailirnikkut malruungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut aturutimik pidjutijuq iliharnikkut nunallaani pijaaqqat, piqarluni ihuarhaqhimaittumikluunniit ataani titiraqhimaninnga (4),

- (a) Minista ilitturipkaqtakhaa nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit tamarmiklu atan'ngujaq ilinniaqtulirijitkunnt nunallaani ihumaliurutinganit; unalu
- (b) malruungnik uqauhiqaqtunun ilihagtiniq atuqtaujuq tamaat atulitaujukhaq iliharvingmi, ihuaqhaqtauhimajut titiraqhimaninnga (4), piqaqat.

Tadjakaap aktilaangit ihumaliurutit

(6) Minista ihumaliurumiuk quulitqiamik tadjakakaffuk atulitauttaaqtuq ilinniaqtulirijitkunni, piqaqtumik ihuaqhahimaittumikluunniit titiraqhimaninngani (4),

- (a) Minista ilitturipkaqtakhaa nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit tamarmiklu atan'ngujaq ilinniaqtulirijitkunnt nunallaani ihumaliurutinganit; unalu
- (b) tadjakaap aktilaanga malgunnik uqauhilgit iliharnikkut atugakhaq tamaat atulitaujukhat uvani iliharnikkut aviktuqhimajuni, ihuaqhaqtauhimajut ataani titiraqhimaninnga (4), piqaqat.

Atulirnikhanut Upalungaijautit

11. (1) Pigumik ilitugidjutikharnik talvuuna 8(5)(b), tamna havagvingmi havakti, havaqatigiiklutik atangujangit tamangni iliharvingmi talvani ilinniaqtulirijitkut nunalaani,

- (a) iniqhimaituq malruungnik uqauhiqaqtunun ilihagtinikkut atugakhaq atulingnikkut upalungaijautit pihimajut piumajaujunun malgunnik uqauhiqaqtunun ilihagtiniq atugakhaq uvalu, pijaaqqat, tadjakaaktup aktilaangit iliharvingnun tapkua ilaujut
- (i) malruungnik uqauhiqaqtunun ilihagtiniq atuqtaujuq iliharvingmut,
- (ii) pijaaqqat, tadjakakap aktilaanga pidjutiqaqtuq iliharvingnun,
- (iii) ilihainikkut aktilaangit atuliriangani malruk uqauhiqaqtunun iliharnikkut atugakhaq uvalu, pijaaqqat, tadjakap aktilaangitigut,
- (iv) tadjapiinariaqihimajuq ajuirhajut aktikulaanga tunigiami ilihapkainiq Inuit Uqauhinganik,
- (v) ilitagidjutikharnik havaktukharnik ajungnautiqaqtunik pittiarutikharnik aulatitijaangat malruungnik uqauhiqaqtunun ilihairutikharnik taima aulahimajut iliharvingmi,
- (vi) titiraqhimajut ilihainirmun ikaangniit uvalu ilihaidjutit tunijaujut uvani Inuit Uqauhiani iliharnikkut ukiungani,

- (vii) pijaaqqat, malgunnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atugakhaq naunaijaqhimajut hapkunanga iliniaqtulqijit katimajiin tikinahuagutaini hapkununga talimat ukiut,
- (viii) pijaaqqat, qaffiuniit ilaliutihimajut ilihaijit kitut tunihijut ilihaidjutinik Inuit Uqauhiitigut pijaangini tapkua tikinahuarutit,
- (ix) pijaaqqat, havaktukhaqhiuqtut hivuliujukhat uvalu aktilaangit pijaangini tapkua tikinahuagutait, uvalu
- (x) qujaginaq ilaliutihimajut kangiqhidjutit pijakhat haffumanga Tuglirmin Ministamin havagvingmi; unalu
- (b) tujurlugu malrunnik uqauhilgit iliharnikkut atuqtakhat atulirnikhanut upalungaijautikhat Nunallaani Ilinniaqtulirijitkut Katimajiit.

Nutaannguqtiriangani atulirnikhanut upalungaijautikhat

(2) Atautit iliharnirup ukiungani, tamaita atan'ngujat pijukhat, havaqatigilugit havagviitigut havakti,

- (a) ihivriurlugu malrunnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutingit iniqtirutinga ihumaliurut piliurlunilu ihariagijaujunik nutaanguqtiriniq; unalu
- (b) tujurlugit nutaanguqtiqhimajut malrunnik uqauhiqaqtut iliaqtitiniq atulingnikkut upalungaijautit hapkununga iliniaqtuliqiun katimajiinun.

Ihivriurninnga iniqtirutinganut ihumaliurut

(3) nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit ihivriutakhait tamaita nutaat uvaluuniin nutaat malrunnik uqauhiqaqtunun iliaqtitiniq atulingnikkut upalungaijautit uvalu pijaaqtut, angiqtaulutik atangujamin uvalu havagviitigut havakti, ihuaqharlugu malgunnik uqauhiqaqtunun iliaqtitiniq atulirnikkut upalungaijautit.

Hulaqutit ihumaliugutinun - malrunnik uqauhiqaqtunun iliaqtitiniq atugakhaq

12. (1) Tamna malrunnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhaq pukuktauvakhimajuq talvanga ilinniaqtulijitkut nunallaani talvuuna naunaitkutmi 8(5) aulahimajuq talvani iliharnikkut nunallaani taima kiklivikhanga iliharviit ukiungani talvuuna nuutaamik malrunnik uqauhiqaqtunun ilihairutikharnik atuqtakharnik pukuktauhimajuq talvanga nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit akhurutikharnik malikhautiplugu naunaitkut 6 hamunga 9.

Qanuriliurutingit ihumaliurutinik – malrunnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutinga iniqtirutinga ihumaliurut

(2) Tamna malrunnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhangit auladjutikharnik upalungairutikharnik, nuutaanguqtiqhimajuq ataani naunaitkutmi 11(2), aulajuq iliharvingmun taima nunguligan iliharviit ukiungani talvuuna nuutaamik malrunnik uqauhiqaqtunun ilihairutikharnik atuqtakharnik auladjutikharnik upalungairutikharnik iniqtirutikharnik malikhautiplugu titiraqhimaninnga 11(1).

Pilaarutingit ihumaliurutingit – ilihainirmut pinahuarut ihumaliurutingit

(3) Iliharnikkut pinahuarutit upalungaijautait havaktauhimajut ataani ilangani 20.1 haffumani Maligami atuqtaujukhat ihuaqtumun

- (a) malrunnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atugakhaq uvalu, pijaaqqat, tadjakaap aktilaangit; unalu

- (b) malrungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atugakhaq atulingnikkut upalungaijautit.

Titiraqtauhimajut hulipkaidjutikhat

13. Upalungaikhimangitpat hulipkaidjutikhaq atuqtaukpat kinguagut iliharniup ukiungani aktuutauniaqtuq ilihaudjinirmut ikaarniinni tunijauhimajut tamainni uqauhianni ilihaudjidjutikhanik,

- (a) atanngujaq, uqaqatigiplugit iliniaqtulijit ataniqtuqtuijut, pijukhat tamainik ihuaqtunik maliqajakhainik ikiklijuumiutikhanik pidjutaunut hulipkaidjutikhamut ilihaudjinirmut ikaarniinni tunijauhimajut tamainni uqauhianni ilihaudjidjutikhanik;
- (b) Taimaa tahapkuat ihuaqtut qanuriliurutingit ikiklijuumiriami pilaqutinga quviahuutinganik, ilinniaqtulirijiitkut aadlanguqtuq uumunnga malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutinga unalu, pittaarumi, tadjakaffuk, pingitkaluaqtillugu ihariagijaujuq pusantnga ittut tamainnut uqauhinga ilihapkainirmut.

Ministap munarijakhait

14. Minista imaittukhaq

- (a) tunihilutik tamainik ihuaqtunik ikajuutinik ihagiagijaujunik iliharnikkut havaktinin atulititlugu malgunnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atugakhaq tapkua pidjutiqaqtut inmingnun ilihavvingnun;
- (b) tuniuqhailutik iliharnikkut havaktit aktikkulaangit malikhugit
 - (i) malrungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atugakhaq tapkua pidjutiqaqtut inmi iliharnikkut avikturniinun, uvalu
 - (ii) malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutimik iniqtirutinga ihumaliurut pijuk sikuurvingminut; unalu
- (c) pidjarikhimalugit parnautingit haffumani pihimanahuarlugit unalu havaktikhiuqtut haffumani Inuit Uqauhingit ilihaijit malikhugit titiraqhimaninnga 5(1) haffumani Naunaitkutaanit uvunga Maligaq tautungnaqtuq malrungnik uqauhilgit ilihainiq atugakhat aturnaqtut tamainnut ilinniarniq nunaliit avikhimavlutik.

Uqauhiq ilihautini unipkaami

15. (1) Atan'ngujaq pijukhaq, uqaqatigiplugit sikuurvingmi havaktut, iniqitirlugu taiguagakhaq tamarmik tatqirhiutingit hapkuninnga:

- (a) hapkua kangiqhidjutit pittiarinnikkut ilihangnikkut havaktit iliharvingni kitut ilaujut hapkununga Nunavunmi Ilihaijit Katimajiit:
 - (i) Attautimut amigaitilangit iliharnikkut havaktit,
 - (ii) qaffiuniit ilihangnikkut havaktit kitut Nunavunmi Inuit,
 - (iii) qaffit iliharnikkut havaktit kitut iniqtiqtut Nunavunmi Ilihaijikhait Iliharvikhanik Atuatkhait,
 - (iv) qaffiujut ilihainirmut havaktut ilihapkaijut Inuit Uqauhinganik,
 - (v) qaffiujut ilihainirmut havaktut ilihapkaijut Inuit Uqauhinganik havaguiqhimalaktut,

- (vi) qaffiujut ilinniaqtulirijiitkut havaktingit atiliuqhimajut uumani Inuit Uqauhiit ajuirhajut, unalu ihuaqtut ajuittiaqtut pivallianiq ilihaidjutit;
- (b) qaffiuniit Nunavunmi Ilihaijikhah Iliharvikhanik Atuqtakhat ajuiqhattiaqhimajut ilihiaqtut iliharvingmi;
- (c) Inuit Uqauhiitigut Ilihaidjutit tunijaujut atuqtilugu kiklikhaa;
- (d) aallat ilihaidjutit tunijaujut Inuit Uqauhinganik pitillugu qakugu;
- (e) tamainnut puqtuniinnut,
 - (i) ikaarningit katimadjutikhangitlu ilihairutikhangit tunijauhimajut talvani Inuit Uqauhirnik,
 - (ii) qaffiuniit iliharnikkut havaktit iliharvingni kitut tunihijaaqtut ilihaidjutinik Inuit Uqauhiitigut puqtuniiniini,
 - (iii) ilihaidjutit tapkua tunijaujut Inuit Uqauhiitigut,
 - (iv) taimaa malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutingit unalu, pittaarumi, tadjakap humi ittaakhaanik pijait pitillugu taininnga, unalu
 - (v) taimaa malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutingit unalu, pittaarumi, tadjakap ittut piniaqtuq aippaagu;
- (f) qujaginaq ilaliutihimajut kangiqhidjutit pijakhat havaklugit uniudjutit pijakhat Ministap ataani Maligap.

Tujuutigijaujut unniudjut

- (2) Atan'nguq tunihijukhaq tamarmik taiguagakhaq iniqtiqtaujuq titiraqhimaninngani (1) uumunnga
 - (a) Minista; unalu
 - (b) nunallaami ilinniaqtulirijiitkut katimajiit.

Havaakhat atuliqtauniit

Uuktuutit atugakhaq

- 16.** (1) Hapkuat maliktakhat, unalu malruungnik uqauhilgit ilihainiq atugakhat, iliuraqtuq
 - (a) pimmariktumik piplugu sikuulihaqtunut ilihiaqtunutlu 1 hamunga 3;
 - (b) pittarnikkut puqtuniinun 4min 12mun, aularutilugu qilamik ublua haffumunga puqtuniinun tunijaujut maligani havaktauhimajut ataani ilangani 6 uvani Naunaitkutami Maligamun.

Piiqtaujuq

- (2) Uvani ilangani turaarviujulu kinguliujuq piiqtauniaqtuq kingulirmi ubluani uqautaujunik titiraqhimajumi (1)(b).

Nuutirnirmun

Nuutirnikkut aullaranginnaqtumik malrungnik uqauhiqaqtunun iliharnikkut atuqtakhat

- 17.** Humaangittuq aadlat tuniqhaininnga hapkuat maligangit Maligangilluuniit, pitillugu 2025-2026 sikuuqtillugit,

- (a) ukua pivikhaqarnigit *Uqauhinga Ilihapkainirmik Maligakhangit*, R.Nu. R-014-2012, taiguaqtilugit qilamik hivuani piiqtautinagu, aturlugit ilihalihaqtut uvalu puqtuniit 1min 3mun:
 - (i) ilangani 2-nit 5-mut,
 - (ii) ilangani 24-nit 26-mut,
 - (iii) Naunaitkutikhaa;
- (b) malruungnik uqauhilgit ilihainiq atugakhat uuktuutilluuniit pijug sikuulihaqtunut ilihagtunutlu 1 hamunga 3 sikuurvingmi aadjikutaanik uuktuutimik atugakhatluuniit iliuraqhimajuq uumani 2024-2025 sikuuqtillugit;
- (c) tamarmik nunallaami ilinniaqtulirijitkut katimajiit aullaqtiqtukhat havaanga tikkuariami malruungnik uqauhilgit ilihainiq uuktuutimik malikhugu hapkuat maliktakhat.

Piiqtaujuq

(2) Una titiraqhimajuq uvalu hivuliqhuqtaujuq hivuani ihuaqhaqtaujuq uvani Taaqhivaliavia 1, 2026.

Hivumuurutikhanut aullaranginaqtumik kitunut puqtuniinnut

18. (1) Humaangittuq aadlat tuniqhaininnga hapkuat maliktakhat unaluuniit Maligaq, uuktuut naunairhimajuq titiraqhimajumi 17(1)(b) pihimmaaqtuq qaangiutijuq 2025-2026 sikuuqtillugit ilihagtunut ukiunganut ilihagtunut quulitqiamik ihariagijuq tamarmik hapkuat qanurittaakhaanik:

- (a) ilihagtut puqtuniinni aullaqtiqtut ilihalihaqtut hivuani 2026-2027 iliharniup ukiungani;
- (b) malikhugit Naunaitkutaani Maligarmun uvalu pitqujaujunun havaktauhimajut ataani Atugahani, humi ilihagtut puqtuniitigut aktilaangit tikiniaqtut puqtunia 4, Ilangani 4 Maligami atuqtaulimaitut amigaituni ilihaidjutini tahapkununga ilihagtunun.

Aadjikiiktut

(2) Pidjutigiblugit qujaginaq aalat iluaniitut hapkua maligahat uvaluuniin Maligat, puqtuniitigut aktilaangit titiraqhimajut uvani titiraqhimajut uvani titiraqhimajut (1), hapkua iluaniitut hapkua *Uqauhinga Ilihapkainirmik Maligakhangit*, R.Nu. R-014-2012, taiguaqtilugit qilamik hivuani uuktuqtinagit, uukturlutik puqtuniinun aktilaangitigut:

- (a) ilangani 2-nit 5-mut;
- (b) ilangani 24-nit 26-mut;
- (c) Naunaitkutikhaa.

Piiqtaujuq

(4) Una ilangani piiqtaujuq hivulliqaanga ublua, malikhugu Naunaitkutanga uumunnga Maligarmut unalu maliktakhangit piliurhimajuq titiraqhimajumi Naunaitkutangani, Ilangani 4 Maligarmi pijug amihunut ilihaidjutingit uumani ilihagtunut 4 tamarmik Inuktitut Inuinnaqtunlu.

Piiqtaujuq

19. Atuqujaujumi ilagani uuma titiraqhimaninnga 28(3) Maligaqjuami, ilangani 14 nutaaguqtiqtaujuq ilagiarutinit "unalu" nunguani titiraqhimajuq (a), utiqtitlugu "; unalu" nunguani titiraqhimajuq (b) hivitujumik uvalu ihuaqhaffaarlugu titiraq (c).

Ihuaqhaqhugit ihuaqhaqtauhimajut

20. Tikittukhami uumani ilangani 66 uumani *Ilihaliqtinnagit Ajuirhajut Nutaqqaniklu Munariniq Maligaq*, hatqiqtitaujuq Maligakhamut 66 Tukliani Katimanigani Siksit Maligaliurvingmi, titiraqhimajuq 7(2)(e) piiqtauhimajuq himauhiqtauvlunilu ukunanga:

- (e) kivgaqtuqtiit nutaqiqiviit naunaijaqhimajut uvani *Ilihaliqtinnagit Ajuirhajut Nutaqqaniklu Munariniq Maligaq*;

Piiqtaujuq

21. Tamna *Uqauhinga Ilihapkainirmik Maligakhangit*, R.Nu. R-014-2012, ihuaqhaqtauffaaliqtut.

Atuqtauliqpalliadjutikhanut

22. Hapkua maligahat atuqtauliqtut uvani Taaqhivaliavia 1, 2025 uvalu ubluani tapkua atiliuqtauhimajut haffumanga Atanilluamin Maliganun Uqaudjinin.

NAUNAITKUTINGA

Malrunnik uqauhiqaqtut Ilihaidjutinun atugakhat

1. Uvani Naunaitkutiqhaa, “ilihaqtittinirmun auladjutaa” kangiqhidjutaa
 - (a) ilihalihaaliqtunut 1 mitlu 9 mun, atauhiujuq piffaangnikkut ilihagtittinirmun ubluinni, avatquhimaittumik qulinik ilihagtittinirmun ubluinni, atuqtaujut ihuarhaqhugit ilihagutiqhat;
 - (b) talvani puqtunianit 10 mit 12 mut, sikuuqviup ukiugani.
2. Tamarmik malruungnik uqauhilgit ilihainiq atugakhat naunairhimajuq Naunaitkutingani hamna ataani hamma:
 - (a) pusangit pidjutigijait ilangginni ilihagtittinirmun tamaini ilihagittijuni pijaujuqhat Inuit Uqauhiatigut pittiaqiplugu tunihinirmik ilihagutiqhanut, taapkuan’ngittut nunallaami ilihagutit nakuuhivalliadjutait;
 - (b) ilakuit ilihaidjinirmik ikaarningit pidjutiqaqtunik ilihaidjidjutikhanik iliharnikkut iliharvikhanik, ilaungittut nunamingni iliharnikkut iliharvikhanik ihuaqhaqtaujuqhat, tunijaujuqhat aallani uqauhianni ilihaidjinirmik;
 - (c) nunalaani iliharnikkut iliharvikhanik ihuaqhaidjutikharnik tunigiaqaqtun talvuuna uqauhitigun ilihairutikharnik, naunairutiqaqtun talvuuna angirutikharnik nunalaani ilihairutikharnik ihuaqhaidjutikharnik talvuuna naunaitkunmi 9mi talvani Maligarmi;
 - (d) tadjakaffuk aktilaanga titiraqhimajut anginiqharmin aktilaangit haumingmi ikitqiamun aktilaangit ihuaqtumik.

Siku Atugakhaq								
Puqtunia	Tamaat atulirnikhanut	Iluait Aktilangit						
		A	B	C	D	E	F	G
Ilihalihaaliqtunut	100%	100%	100%	100%	85%	75%	70%	65%
Puqtunia 1	100%	100%	90%	85%	75%	75%	70%	65%
Puqtunia 2	100%	85%	85%	75%	65%	65%	65%	55%
Puqtunia 3	90%	75%	75%	60%	55%	50%	50%	40%
Puqtunia 4	80%	65%	60%	50%	45%	40%	40%	35%
Puqtunia 5	70-75%	55%	50%	40%	35%	30%	30%	30%
Puqtunia 6	70-75%	45%	40%	40%	25%	25%	25%	25%
Puqtunia 7	60-65%	40%	30%	30%	25%	25%	25%	25%
Puqtunia 8	60-65%	40%	30%	30%	25%	25%	25%	20%
Puqtunia 9	60-65%	40%	30%	30%	25%	25%	25%	15%
Puqtunia 10-12	50%	40%	20%	20%	20%	20%	20%	10%

Quliuraqtuq Atugakhaq								
Puqtunia	Tamaat atulirnikhanut	Iluanit Aktilangit						
		A	B	C	D	E	F	G
Ilihalihaaliqtunut	85-90%	85%	85%	75%	65%	60%	55%	50%
Puqtunia 1	85-90%	85%	75%	70%	65%	60%	55%	45%
Puqtunia 2	85-90%	75%	75%	65%	50%	50%	40%	35%
Puqtunia 3	85-90%	65%	65%	50%	45%	40%	30%	30%
Puqtunia 4	75-80%	55%	55%	45%	35%	30%	30%	25%
Puqtunia 5	65-70%	45%	45%	35%	25%	25%	25%	20%
Puqtunia 6	60-65%	40%	40%	25%	25%	25%	25%	20%
Puqtunia 7	50-55%	35%	35%	25%	20%	20%	20%	15%
Puqtunia 8	50-55%	35%	35%	25%	20%	20%	20%	15%
Puqtunia 9	50-55%	35%	35%	25%	20%	20%	20%	15%
Puqtunia 10-12	50%	35%	35%	20%	20%	20%	20%	10%

Sikusiqtuq Atugakhaq							
Puqtunia	Tamaat atulirnikhanut	Iluanit Aktilangit					
		A	B	C	D	E	F
Ilihalihaaliqtunut	65%	50%	35-40%	25-30%	20%	20%	15%
Puqtunia 1	65%	50%	35-40%	25-30%	20%	20%	15%
Puqtunia 2	60%	40%	35-40%	20%	20%	15%	15%
Puqtunia 3	60%	40%	30%	20%	20%	15%	15%
Puqtunia 4	50-55%	30%	30%	20%	20%	15%	15%
Puqtunia 5	50-55%	30%	25%	20%	20%	15%	10%
Puqtunia 6	50-55%	30%	25%	20%	20%	15%	10%
Puqtunia 7	40%	20%	20%	20%	20%	15%	10%
Puqtunia 8	40%	20%	20%	20%	20%	15%	10%
Puqtunia 9	40%	20%	20%	20%	20%	15%	10%
Puqtunia 10-12	25%	20%	20%	20%	20%	15%	10%